



## 第五十九届会议

议程项目 47

### 体育促进和平与发展：体育运动国际年

阿尔及利亚、阿塞拜疆、孟加拉国、白俄罗斯、布基纳法索、中国、古巴、吉布提、多米尼加共和国、埃及、法国、希腊、马里、摩洛哥、卡塔尔、俄罗斯联邦、索马里、南非、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯和土耳其：决议草案

### 体育运动促进教育、健康、发展与和平

大会，

**回顾**其 2003 年 11 月 3 日第 58/5 号决议及其关于宣布 2005 年为体育运动国际年、以促进教育、健康、发展与和平的决定，

**认识到**体育运动作为促进教育、健康、发展与和平的手段的作用，

**确认**联合国、联合国各基金和方案以及联合国教育、科学及文化组织及其他专门机构在通过其国家方案以体育运动为手段促进人类发展方面所起的重大作用，

**注意到**体育运动既是促进健康和身体发育、又是获取必要价值观念促进社会融合和文化间对话的一个主要手段，但在许多国家的教育制度中日益陷入边缘处境，

**回顾**《儿童权利公约》<sup>1</sup> 以及大会儿童问题特别会议题为“适合儿童生长的世界”的最后文件<sup>2</sup> 强调教育应以最大程度地发展儿童的人格、才能以及身心能力为目标，

<sup>1</sup> 第 44/25 号决议，附件。

<sup>2</sup> S-27/2 号决议，附件。



**关切地认识到**男女运动家、特别是年轻运动员面临各种危险，除其他外包括童工、暴力、使用兴奋剂、过早专业化、过度训练和各种剥削性商业化，以及较不明显的威胁和剥夺，如过早切断家庭纽带以及失去运动、社会和文化联系，

**认识到**有必要在国际上更好地协调各种努力，以便更有效地打击使用兴奋剂的行为，在这方面注意到欧洲委员会制定的《反兴奋剂公约》、<sup>3</sup> 2003 年 3 月 3 日至 5 日召开的体育运动中使用兴奋剂问题世界会议通过的《反对在体育运动中使用兴奋剂哥本哈根宣言》、以及其他相关国际文书，

1. **注意到**秘书长题为“体育促进和平与发展：体育运动国际年”的报告；<sup>4</sup>

2. **决定**于 2004 年 10 月 27 日启动体育运动国际年，以此促进教育、健康、发展与和平；

3. **邀请**各国政府、联合国、联合国各基金和方案以及与体育有关的机构，并在适当时邀请专门机构，组织各种活动强调它们的承诺，并在这方面寻求体育人士的协助；

4. **邀请**各国政府、联合国、联合国各基金和方案以及与体育有关的机构，并在适当时邀请各专门机构：

(a) 在推进发展方案和政策时促进体育运动的作用，加强健康意识、进取精神和文化桥梁作用，并巩固集体价值观；

(b) 将体育运动定为有助于实现国际商定的发展目标，包括《联合国千年宣言》<sup>5</sup> 所载目标以及发展与和平各大目标的一个手段；

(c) 共同努力，使体育运动能为团结与合作提供机会，以便促进和平文化及社会平等和两性平等，并提倡对话，倡导和谐；

(d) 承认体育运动对经济和社会发展的贡献，鼓励建设和恢复体育运动基础设施；

(e) 在当地评估需要基础上进一步推动体育运动，作为促进健康、教育、社会和文化发展以及环境可持续性的一个手段；

(f) 加强所有角色（包括家庭、学校、俱乐部/协会、当地社区、青年体育协会和决策者以及公共部门和私营部门）间的合作和伙伴关系，确保彼此相辅相成，使人人都是可以参与体育运动；

---

<sup>3</sup> 欧洲委员会，《欧洲条约汇编》，第 135 号。

<sup>4</sup> A/59/268。

<sup>5</sup> 见第 55/2 号决议。

(g) 保证有才能的青年人可以在安全和身心健康不受威胁的情况下开发他们的体育潜能；

5. **鼓励**各国政府、国际体育机构以及与体育有关的组织制订和实施与各级教学机构提供的教育相称的伙伴关系倡议和发展项目，以帮助实现千年发展目标；

6. **邀请**各国政府和国际体育机构协助发展中国家，特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家努力推动体育运动方面的能力建设；

7. **鼓励**联合国同参与体育运动的各种利益有关者，包括体育组织、体育协会和私营部门建立战略伙伴关系，以协助实施体育促进发展方案；

8. **鼓励**各国政府和联合国系统特别是在国家、区域和地方各级设法以新的和创新的手段利用体育运动促进沟通和社会动员，促使民间社会积极参与，并确保目标对象从中受益；

9. **确认**奥林匹克运动会将有助于促进各国人民和各种文明之间的理解，在这方面欣见 2004 年雅典奥林匹克运动会作出的贡献；

10. **强调**各方有必要与国际体育机构密切合作拟定“良好做法守则”；

11. **邀请**各国政府加快拟定一项在所有体育活动中反对使用兴奋剂的国际公约，并请联合国教育、科学及文化组织与其他有关国际和区域组织合作协调这项公约的拟定工作；

12. **请**秘书长在题为“体育运动国际年”的项目下向大会第六十届会议报告本决议的执行情况以及国家、区域和国际三级组织活动庆祝 2005 国际年的情况。